58*89

Информация о сертификации

Наименование товара: Беспроводные наушники Cornflower TWS
Производитель: АйФри Элетроник Технолоджи Ко. Лтд. Шэньчжэнь, район Баоань, ФуЮн Род, ФуЮн фёст Род, Тиан Руй Индастриал парк №35, 7 этаж, здание А9
Страна производства: Китай
Импортер/ Организация, принимающая претензии: ООО Ф-Плюс Мобайл
Преображенская пл., д.8, этаж 27, пом. LXXXVI/1
Москва, Россия
Срок Гарантии 1 год. Срок службы 2 года
Телефон горячий линии: 8-800-250-07-17
Гарантийное обслуживание: ООО «Орион»
Россия, Москва, ул. Короленко, 8.
тел. (495)663-77-43, (495)108-18-47
Адреса сервисных центров в других городах на сайте: http://www.accesstyle.ru/

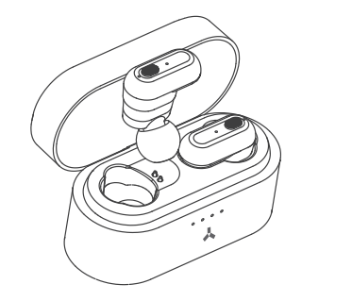
Сертификат соответствия: RU C-CN.ЭМ01.А.00816/19, выдан Центром подтверждения соответствия "Эксперт"
Дата выдачи: 26.06.2019, срок действия: не установлен
Дата производства: 06.2019 г.

Дата изготовления изделия указывается на наклейке в виде четырехзначного кода, где первые две цифры – месяц, а последующие две – год производства.

Cornflower TWS

беспроводные наушники

accesstyle



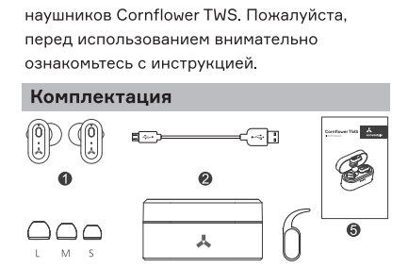
Руководство пользователя
User's manual
Օգտագործման ձեռնարկ
İstifadəçi təlimatı
მომხმარებლის სახელმძღვანელო
Пайдаланушы нұсқаулығы

Русский...................... 3
English........................ 16
Հայերեն..................... 28
Azərbaycan............... 40
ქართული................. 52
Қазақша.................. 64

Русский

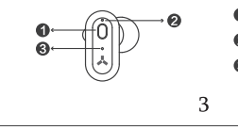
Благодарим за приобретение беспроводных наушников Cornflower TWS. Пожалуйста, перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Комплектация

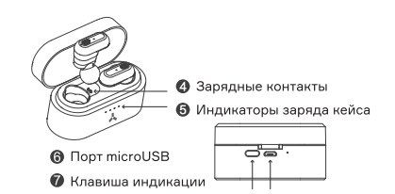


1. Беспроводные наушники
2. USB-кабель
3. 3 пары сменных амбушюр разного размера
4. Кейс-аккумулятор для хранения
5. Руководство пользователя
6. 3 пары фиксаторов для ушей

Функции клавиш



1. Многофункциональная клавиша
2. Индикатор
3. Микрофон



Спецификации

Версия Блютуз	5.0
Дальность сопряжения с устройством	10 м
Сопротивление	16 Ом
Частотный диапазон	20 Гц ~20 кГц
Размер динамика	6.1 мм*4.3 мм
Чувствительность микрофона	-42±3dB
Чувствительность наушника	95+/-2dB
Емкость батареи наушника	50 мАч
Емкость батареи зарядного бокса	500 мАч
Тип батареи наушника	Литий-полимер
Тип батареи зарядного бокса	Литий-полимер
Входящее напряжение, сила тока	5 В / 0.32 А
Время зарядки	2 ч.
Время воспроизведения	3 ч.
Размеры наушника	25.84*30.26*19.5 мм
Размеры зарядного бокса	70*35.5*32.72 мм
Вес наушника	5.2 г.
Вес зарядного бокса	52.3 г.

Комфорт при использовании

Размер наушников
К беспроводным наушникам Cornflower TWS прилагаются 3 пары амбушюр разных размеров. Используйте тот размер, который лучше всего подходит для ваших ушей (обычно насадка среднего размера подходит большинству пользователей).

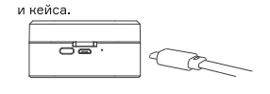
Как надеть наушники
1. Вставьте наушник в ушную раковину
2. Подстройте наушники так, чтобы они надежно закрепились в ушной раковине.

Начало работы

Зарядка
Беспроводные наушники Cornflower TWS идут в комплекте с кейсом, который можно использовать как зарядную станцию, так и просто как переносной кейс. Перезаряжаемая батарея позволяет 4 раза подзарядить наушники (левый и правый) с помощью кейса.
Заряд наушников
Перед первым использованием наушников полностью зарядите их.
1. Поместите наушники в соответствующие слоты для зарядки. Убедитесь, что контакты на кейсе и наушниках совпадают.

---

2. Во время подзарядки индикатор на наушниках будет гореть красным цветом.
3. Когда наушники полностью заряжены - индикатор выключается.
Заряд кейса
Нажмите клавишу на кейсе для того, чтобы увидеть уровень заряда батареи. Уровень заряда батареи отображается при помощи четырех светодиодных индикаторов. Если горят все четыре индикатора, то заряд батареи равен 75%~100%. Если горит только один индикатор, это означает низкий уровень заряда батареи. Подключите один конец USB кабеля к microUSB порту кейса, второй - к зарядному устройству (или к порту USB на компьютере). Подключите зарядное устройство к розетке. Зарядка начнется автоматически, при этом индикатор будет мигать, отображая уровень заряда. Когда кейс будет полностью заряжен, все четыре индикатора на кейсе будут постоянно гореть.
Обратите внимание
1. При низком уровне заряда, каждые 2 минуты вы будете слушать голосовое предупреждение: "Battery Low" .
2. В случае если вы не используете наушники в течение долгого времени, то заряжайте наушники хотя бы раз в три месяца.
3. Для безопасности не используйте блоки питания с мощностью выше 5В 1А. Пожалуйста, не используйте любые типы быстрых зарядок для заряда наушников и кейса.



Сопряжение
Правый (R) и левый (L) наушники могут работать вместе, как пара стереонаушников (Стерео режим). Также каждый наушник может отдельно работать сам по себе (Моно режим).
Перед началом работы отключите посторонние Блютуз-устройства поблизости и убедитесь, что наушники и ваше Блютуз-устройство для сопряжения лежат рядом (в пределах 1 метра).

1. Наушники перейдут в режим сопряжения автоматически, после того, как вы откроете крышку, при этом вы услышите голосовое сообщение"Power on". Индикатор будет мигать синим цветом в течение 5 секунд, затем индикатор будет поочередно мигать синим и красным, это будет сопровождаться голосовым сообщением: "pairing". Беспроводные наушники Cornflower TWS отобразятся в списке обнаруженных Блютуз-устройств, нажмите на них для подключения.
2. Включите опцию Блютуз на вашем устройстве и активируйте поиск устройств:
- Для IPhone/Ipad/IPod®: Настройки- Блютуз- Вкл.
- Для Android ™: Настройки - Блютуз- Вкл.- Поиск устройств
- Для Windows устройств: Настройки – Блютуз- Вкл.

Моно режим
Выньте только один наушник из кейса, три раза нажмите многофункциональную клавишу. Наушник будет поочередно мигать красным и синим цветом, что означает переход в режим сопряжения. В списке Блютуз-устройств появятся наушники Cornflower TWS L или Cornflower TWS R, выберите этот пункт для подключения.

Обратите внимание
1. Наушники находятся в режиме сопряжения 3 минуты. Если за это время устройство для сопряжения не будет найдено, они отключатся автоматически. Если устройство для сопряжения отключено или Блютуз отключен в течение трех минут, наушники автоматически выключатся.
2. Максимальная дистанция сопряжения наушников – 10 метров. Если дистанция увеличится - соединение будет разорвано. Для подключения вы должны вернуться в радиус подключения и заново подключиться к Блютуз-устройству.

Повторное сопряжение
В моно режиме
Беспроводные наушники Cornflower TWS запоминают ранее сопряженные устройства. Если вы ранее подключали наушники к Блютуз-устройству, то, как только вы активируете Блютуз на вашем устройстве и вытащите наушники из кейса - они автоматически подключатся к устройству, без переключения в режим сопряжения. В случае если наушники автоматически не подключаются выберите имя устройства в списке Блютуз-устройств вручную.
В стерео режиме
Если вы ранее подключали беспроводные наушники Cornflower TWS к другим устройствам, для повторного подключения выньте наушники из кейса и активируйте Блютуз на вашем устройстве. Сначала левый и правый наушники подключатся друг к другу, затем автоматически подключатся к устройству.

Управление и голосовые сообщения

После подключения вы можете управлять звонками и музыкой с телефона или планшета.

Функция	Действие
Включение	Откройте крышку кейса или нажмите и удерживайте многофункциональную клавишу три секунды до тех пор, пока индикатор не загорится синим и Вы не услышите голосовое сообщение "Power On".
Выключение	Положите наушники в кейс и закройте крышку или нажмите и удерживайте многофункциональную клавишу в течение трех секунд, пока индикатор не загорится красным и Вы не услышите голосовое сообщение "Power Off". В случае если вы положите в кейс только один наушник - другой будет работать.
Воспроизведение/Пауза	Нажмите многофункциональную клавишу один раз.
Регулировка громкости	Дважды нажмите многофункциональную клавишу на левом наушнике для у меньшения громкости, дважды нажмите многофункциональную клавишу на правом наушнике - для увеличения.
Переключение треков	Нажмите и удерживайте многофункциональную клавишу на левом наушнике для переключения к предыдущему треку, удерживайте многофункциональную клавишу на правом наушнике для переключения к следующему треку.
Ответ на вызов	Нажмите на многофункциональную клавишу.
Завершение вызова	Нажмите на многофункциональную клавишу во время вызова.
Отклонение вызова	Удерживайте многофункциональную клавишу две секунды.
Включение голо сового помощника	Трижды нажмите на многофункциональную клавишу.
Изменение источника вывода звука во время разговора (наушники/телефон)	Удерживайте многофункциональную клавишу две секунды во время вызова.
Переключение между линиями во время разговора	Если во время разговора вы получите входящий вызов, нажмите многофункциональную клавишу для ответа и постановки текущего вызова на удержание. Удерживайте две секунды многофункциональную клавишу для отклонения входящего вызова. Дважды нажмите на многофункциональную клавишу для переключения между линиями. Нажмите многофункциональную клавишу один раз для завершения вызова.

Голосовые сообщения

Переключение в режим сопряжения	Pairing
Включение	Power On
Выключение	Power Off
Устройства сопряжены	Connected
Стерео режим, второй наушник подключен	Second device connected
Низкий уровень заряда батареи	Low battery, please charge
Блютуз вне досягаемости/ отключен	Звук
Входящий вызов	Incoming call
Вызов завершен	Звук
Вызов отклонен	Звук

Индикатор

Состояние индикатора поможет вам понять, что происходит с вашими наушниками

Индикатор	Статус
Индикатор горит красным	Наушники заряжаются
Индикатор мигает синим	Наушники сопряжены
Индикатор поочередно мигает красным, и синим цветом	Наушники в режиме сопряжения

Примечания по безопасности:

Необходимо соблюдать правила пользования Bluetooth-устройствами в самолетах, лечебных учреждениях, заправках, химических производствах и прочих местах, где существуют ограничения на использование беспроводной связи, связанные с созданием помех для чувствительного к ним оборудования или наличием горючих материалов.

Беспроводное устройство может являться причиной помех для других устройств связи, в том числе обычных телефонов, теле- и радиоприемников, офисного оборудования.

Прослушивание музыки на высокой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению слуха.
Питание данного устройства происходит от специального аккумулятора. Применение его не по назначению создает угрозу возгорания, взрыва, а также возникновения других чрезвычайных ситуаций. Пожалуйста, используйте аккумулятор должным образом.
Запрещается разбирать, открывать, сгибать, прокалывать, подвергать аккумулятор механическому воздействию и погружать в жидкость. Аккумулятор может взрываться при повреждении. В случае утечки электролита из аккумулятора, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь за помощью к врачу. При странном запахе, исходящем от батареи, немедленно поместите ее в безопасное место, подальше от открытого огня.

Использование поврежденного аккумулятора может привести к серьезным травмам.
Не глотать!
Беречь от детей!
Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству. Это может сократить срок его службы. В случае неиспользования аккумулятор разряжается.
Не разбирайте устройство, не допускайте короткого замыкания. Следите за чистотой металлических контактов аккумулятора.
Не оставляйте и не храните устройство в автомобиле в жаркую погоду под солнечными лучами. Это может привести к перегреванию аккумулятора, что, в свою очередь, сокращает срок действия батареи. При использовании с нарушением рабочих температурных норм (ниже -10°C и выше 45°C) устройство может выключаться либо емкость будет расходоваться не полностью.
Аккумулятор содержит токсичные тяжелые металлы, такие как ртуть, кадмий и свинец.
Использованный аккумулятор необходимо подвергать утилизации в надлежащем порядке. Утилизируйте аккумулятор отдельно от бытовых отходов во избежание выщелачивания тяжелых металлов в почву, грунтовые и поверхностные воды. Не сжигайте аккумулятор во избежание проникновения тяжелых металлов в воздух и накапливания их в дыме и золе.
Для защиты природных ресурсов отделяйте аккумулятор от остального мусора и сдавайте его на переработку.
Транспортирование продукции производится в таре предприятия-изготовителя всеми видами транспорта на любые расстояния.

Условия гарантии изделия торговой марки AccesStyle.

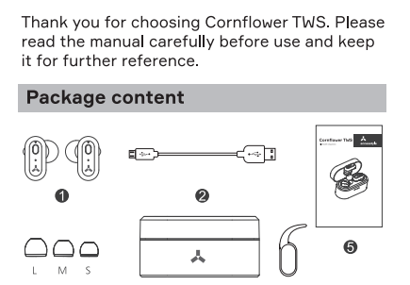
1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках действующего законодательства Российской Федерации, регулирующего торговлю потребительскими товарами.
2. Гарантийный срок изделия начинается с момента первоначальной покупки и составляет 1 (один) год.
3. Срок службы изделия составляет 2 (два) года и исчисляется с даты покупки или при ее отсутствии с даты производства;
4. Гарантия не распространяется на:
4.1. Кабели, переходники, носители информации различных типов (диски, карты памяти с записанным программным обеспечением), чехлы, шнуры для переноски, клипсы, держатели различного типа, упаковку и документацию.
4.2. Нормальный износ или повреждения внешних поверхностей изделия.
4.3. Дефекты, вызванные влагой, сыростью, экстремальной температурой, СВЧ энергией, давлением, ударом, действиями насекомых, животных, попаданием жидкости, пищи, пыли, химикатов.
4.4. Изделие, подвергшееся ремонту или модификации иными лицами, кроме указанных в п.5.
4.5. Изделие, использовавшееся не по его прямому назначению, а также с нарушением правил эксплуатации, изложенных в руководстве пользователя.
4.6. Дефекты, вызванные использованием несовместимого оборудования или аксессуаров.
5. Гарантийное обслуживание выполняется уполномоченными на это организациями - авторизованными сервисными центрами, список

которых содержится на странице поддержки веб-сайта http://www.accesstyle.ru и доступен по телефону 8-800-250-07-17. В течение гарантийного срока устранение недостатков производственного характера производится бесплатно для покупателя при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и/или документов, подтверждающих факт и дату покупки (кассовый чек). Документы должны содержать название модели изделия, дату продажи, реквизиты торгующей организации. В случае отсутствия указанных документов уполномоченная организация вправе отказать в гарантийном обслуживании.
6. Гарантийный срок продлевается на период обслуживания. Замена комплектующих, составных частей или комплекта изделия целиком не ведет к установлению новых гарантийных сроков на все изделие и замененные части.
7. Ни при каких обстоятельствах Производитель, Импортер и уполномоченные им организации не несут ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия AccesStyle.

English

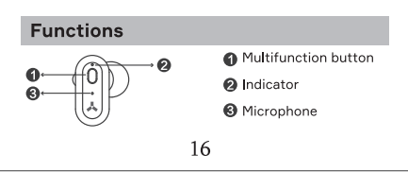
Thank you for choosing Cornflower TWS. Please read the manual carefully before use and keep it for further reference.

Package content

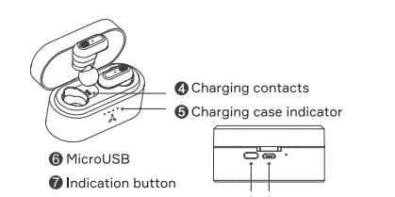


1. Earbuds – 2 pc.
2. USB-cable – 1 pc.
3. Eartips– 6 pc.
4. Charging case– 1 pc.
5. Manual– 1 pc.
6. Earhooks - 6 pc.

Functions



1. Multifunction button
2. Indicator
3. Microphone



Specifications

Bluetooth version	5.0
BT distance	10 meters
Impedance	16 ohm
Frequency Range	20Hz ~20kHz
Drive dimension	D6.1mm*4.3mm
MIC Sensitivity	-42±3dB
Driver Sensitivity	95+/-2dB
Battery Capacity earphone	50mAh
Battery Capacity charging case	500mAh
Battery type earphone	Li-polymer
Battery type case	Li-polymer
Input voltage, current	5V 320mA
Charging time	2 h
Playing time	3 h.
Dimension of earphone	25.84*30.26*19.5 mm
Dimension of charging box	70*35.5*32.72 mm
Weight earphone	5.2 g.
Weight charging box	52.3 g.

Get comfortable

Cornflower TWS comes with 3 different sized pairs of eartips and 3 different sized pairs of earhooks. Please use the right size for your ears (normally the medium sized hooks and eartips are suitable for most of users).
Wearing the headset
1. Place earbuds into your ears.
2. Adjust the earbuds until they stay steady in your ears.

Note
1. It is not necessary to use the earhooks.
2. You can change the earhooks without removing the eartips
3. Remove the earhooks before putting the earphones to the charging case or before charging, otherwise the earphones will not fit into the charging case.

Getting started

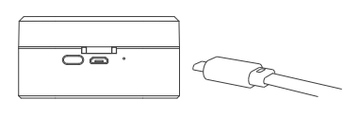
Cornflower TWS are equipped with a charging case which is not only a charging dock to charge the headphones, but also a carrying case. With a built-in rechargeable battery, the charging case can provide charging process up to 4 times for the headphones (both left and right).

Charging the headphones
Please make sure the headphones are fully charged before the first use.
1. Place the earbuds into corresponding charging slots. Make sure the charging contacts are attached.
2. The LED indicator is glowing red during the charging process.
3. When the earphones are fully charged the indicator turns off.

Charging the case

Press the button on the charging case to see the case's battery level. The battery level is displayed with the help of four LED indicators. If all four indicators are glowing, battery level is about 75%~100%. If only one led indicator is glowing it means that battery is low.
Connect the charging port with USB charging adapter (or computer USB port). Plug in the charging adapter into socket.
The charging will start automatically with LED indicator lighting and flashing to show the progress. The charging case is fully charged when the four LED indicators are all glowing.

Pay attention
1. You will hear a voice prompt: "Battery Low" every 2 minutes when the battery level is low.
2. In case you do not use the earphones for a long time, charge the earphones at least once every 3 month.
3. **To ensure power safety, please do not use any USB charging adapter with current over 5B 1A.** Please do not use any type of quick charger to charge the earphones and charging case.



Pairing
The right (R) and left (L) earbuds can work together (Stereo mode). And both earbud can work as an independent earphone (Mono mode).
Before start, please turn off other Bluetooth-devices nearby and make sure the earphones and your Bluetooth device are close enough (within 1 meter).

1. The earbuds would enter pairing mode automatically with a voice prompt "power on" after taking out from the charging case. The indicator will flash blue for around 10 seconds, then red and blue indicators will flash alternatively with a voice prompt: "pairing". Cornflower TWS will be displayed in the list of detected Bluetooth-devices, click it to connect.
2. Enable Bluetooth option on your device and start searching for devices:
- For IPhone/Ipad/IPod®: Settings- Bluetooth- Enable.
- For Android ™: Settings - Bluetooth- Enable.- Search for devices
- For Windows devices: Settings – Bluetooth- Enable.

Mono mode
Take out one earbud of the charging case and press multifunction button 3 times. The red and blue indicator on the earbud will flash alternatively when it is in pairing mode. Cornflower TWS L or Cornflower TWS R, will appear in Bluetooth-device list, click this item to connect.

Notes
1. The earphones will stay in pairing mode for 3 minutes. Afterwards it will power off automatically if no pairing device is found. If pairing device is switched off or Bluetooth is disabled for 3 minutes, the headphone will turn off automatically.
2. Maximum operation range for the headphones is 10 meters. If you move out of the range – you will lose the connection. To restore the connection you have to move back to operation range and reconnect the device.

Re-pairing

In mono mode
Cornflower TWS remembers previously connected devices. If you have previously paired earbud to Bluetooth-device, you can just turn on Bluetooth on your device and take out the earbud from the charging case, it will connect automatically. If the earbud doesn't connect automatically, select the device name on your device to reconnect.

In stereo mode
If you have previously paired earbuds to Bluetooth-device, you can just turn on Bluetooth on your device and take out the earbuds from the charging case, they will connect automatically. The right and left earbud will connect each other first and then connect to your device automatically.

Controls and voice notification

After the connection you can control media and phone calls from your phone or computer.

Function	Operation
Power on	Lift up the cover of the charging case and press and hold the multifunction button for 3 seconds until the indicator flash es blue you hear voice prompt "Power On".
Power off	Put the earbuds back into the charging case and clo se the cover or press and hold the multifunction button for 3 seconds until red indicator flash es once and you hear voice prompt "Power Off". If you put only one left earbud, the right one will work.
Play/Pause	Press multifunction button once.
Volume up/down	Double press the left button for Volume down, double press the right button for Volume up.
Play Next/Previous track	Long press the left button for previous track, long press the right button for the next track.
Answer phone call	Press the multifunction button.
Hang up	Short press the multifunction button during active call.
Reject phone call	Long press the multifunction button for 2 seconds.
Activate voice assistant	Triple press the multifunction button.
Transfer voice between earphone and phone	Press the multifunction button for 2 seconds during a phone call.
Call switching	If during a phone call you receive another incoming call, press the multifunction button to answer the incoming call and to put the first one on hold. Press and hold multifunction button for 2 seconds to reject the incoming call. Double press the multifunction button to switch between the calls. Press multifunction button once to end the call.

Voice message

Switching to pairing mode	Pairing
Power on	Power On
Power off	Power Off
Successfully paired	Connected
Stereo mode, the second earbud is connected	Second device connected
Low battery level	Battery Low
Bluetooth is out of range/ disconnected	Sound
Incoming call	Incoming call
Call is ended	Sound
Call is rejected	Sound

LED indicator

LED indicator can help to understand what the earbuds are doing.

Indicator	Status
The indicator is solid red	The earbuds are charging
The indicator flashes blue	The earbuds are paired
The indicator flashes red and blue	The earbuds are in pairing mode
The indicator flashes blue twice	Reset

Safety notices:

Please kindly observe rules and regulations for using Bluetooth devices in airplanes, medical facilities, gas stations, chemical plants and other areas where the use of wireless connection is restricted due to the thread of interference with sensitive equipment or due to the presence of flammable materials.
The wireless device may interfere with other communication devices including regular phones, television- and radio receivers, office equipment.
Listening at a high volume for a long time may damage your hearing.
The device is powered by a battery. Improper use of the battery may cause a risk of fire, explosion or other hazards. Please kindly use the battery in a proper way. Do not disassemble, open, bend, puncture, affect the battery mechanically or immerse in liquids. The battery may explode when damaged. In the event of battery leak, flush the affected area with clean water and seek medical help immediately.

In case the battery smells, take it to a safe place away from open flames.
Use of a damaged battery may cause severe injuries.

Do not swallow!
Keep away from children!

Do not leave a fully charged battery connected to a charger as overcharging may shorten its lifetime. The battery runs down if not used.
Do not disassemble the device, avoid a short circuit. Keep the metal contacts of the battery clean.
Do not leave or keep your device in vehicles in hot weather under direct sunlight. This may cause the battery to overheat and reduce its life. The device may shut down or the capacity may not be fully consumed when used outside operating temperature requirements (below -10°C and above +45°C).
The battery contains toxic substances such as mercury, cadmium and lead. The used battery should be properly disposed of. Dispose of the battery separately from household waste to avoid leaching of heavy metals to soil, ground and surface water.
Do not burn the battery to avoid emission of heavy metals to the atmosphere and accumulation thereof in smoke and ashes.
For the purpose of natural resource protection please kindly separate the battery from other wastes and submit it for recycling.
The product is to be transported in the manufacturer's packing by all means of transport at any distance.

AccesStyle warranty terms and conditions

1. The warranty terms and conditions set forth below comply with the Russian Federation applicable legislation on consumer goods trading.
2. The warranty period of this Product is 1 (one) year starting from the time of the original purchase.
3. The product's lifetime is 2 (two) years and shall commence at the date of purchase, or, failing that, production date;
4. This warranty shall not apply to:
4.1. Cables, adapters, variety of media (discs, memory cards with software), cases, extension cables, clips, variety of holders, package and documents.
4.2. Normal wear and tear or the product's outer surface damages.
4.3. Defects caused by moisture, dampness, extreme temperature, microwave energy, pressure, hit, influence of animals and insects, liquids, food, dust and chemicals entering the product.
4.4. Product, repaired or modified by persons, except those names in paragraph 5.
4.5. Product, misused or used in violation of the user manual.
4.6. Defects caused by use of incompatible equipment or accessories.
5. Warranty service shall be performed by dully authorized bodies: authorized service centers listed on Support webpage: http://www.accesstyle.ru and available on 8-800-250-07-17. During the warranty period any production defects shall be repaired free of charge upon presenting the filled valid warranty certificate and/ or documents indicating the proof of purchase and the date

of purchase (cash receipt).
The documents shall contain model name of the product, date of purchase, trade organization details. An authorized body shall be entitled to refuse warranty service in case of absence of the required documents.
6. Warranty period shall be extended to the service period. Replacing of parts, components or the whole package shall not result in a new warranty period for the product or for the replaced parts.
7. Under no circumstances shall the Producer, Importer and organizations authorized by the Importer be liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damage or including but not limited to, any loss of profit, loss/ loss of use of information or data; information or data restoration costs, loss arising out of use or inability to use AccesStyle products resulted in interruption of a commercial, production or other activity.

Гарантийный талон
Warranty certificate

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона. Без предъявления данного талона или его неправильном заполнении претензии по качеству не принимаются и гарантийное обслуживание не производится.

Наименование изделия: ____________________
Product name:
Серийный номер: ____________________
Serial number:
Дата продажи: ____________________
Date of purchase:
Подпись продавца: ____________________
Signature of the sales person:
Наименование и адрес торговой организации: ______
Trade organization name and address:

М. П.
продавца

Проверка качества изделия в моем присутствии произведена, претензий нет. Изделие в полном комплекте с руководством пользователя получил; с условиями гарантии ознакомлен и согласен.
The quality of product has been checked in my presence, I have no claims. I have obtained the full and complete product. I hereby declare that I have read and agree with the warranty terms and conditions.

____________________ Подпись потребителя.
Customer signature.